MAMURA MIO

Mio Mamura Presents

AB Type Guy

Latest Flower Comic - "Setsuna Yuki". Loved by critics! Now on sale!

WILL IT BE FOUND OUT?!

SHE HIDES HER TRUE NATURE FOR POPULARITY

SWEET OR BITTER?

Kare no Iinari

Mio-chan's oneshot is appearing in the February 14th Special Edition issue of Sho-Comi!!

I am popular.
AH, RIKA-CHAN!
No way! She's really cute!
Whoa THAT LOOKS HEAVY! LET ME CARRY IT!
AH, LET ME HELP TOO!
The reason is simple.
THANK YOU.
SAY, WHY DON'T YOU GIVE ME CHOCOLATE FOR THIS YEAR'S VALENTINE'S DAY?
Even obligation chocolate is fine.
ME TOO, ME TOO!
Everybody just looks at my exterior.

SORRY, BUT I WON'T BE GIVING OUT ANY CHOCO-LATE THIS YEAR.
EH, REALLY?
SOMEONE SHOULD STOP ACTING ALL HIGH AND MIGHTY
YEAH, YEAH. SORRY ABOUT IT.
You guys're just jealous.
We're not dimmit
They have yet to see what's inside
Reference Room
Exhausted
Thank you!
GIGH
BEING AROUND PEOPLE TENSES ME UP
It won't budge.
Rattle Rattle
My real personality is

Heave-ho!
unknown
Slides
FROZEN
..to most...
people
AH...

Moreover, it's Agatsuma Ryousuke from the same class!
HE-HELLO...
KYAAA
Crap, somebody is here!
WAIT A SECOND
EXCUSE ME.
YES?
FROM WHAT I REMEMBER, YAMAGUCHI RIKA-SAN IS...
A GIRL WHO ALWAYS SMILES FOR EVERYONE
WHAT WAS THAT JUST NOW?
D-DID YOU SEE SOMETHING DIFFERENT?
YOU DON'T THINK THAT WAS DIFFERENT?
Ugh...

This guy is irritating!
Sigh
IT'S FINE. JUST DON'T TELL ANYONE.
HUH?
IN RETURN, MEET ME IN FRONT OF THE STATION THIS SUNDAY AT 1 PM.
TRUTH IS, I'M REALLY NOT CUTE...
Chuckle
I WON'T TELL ANYONE.
WHA?
IF YOU'RE INTERESTED,
YOU'LL REALLY HAVE TO COME, RIGHT?
Wha
Clank

OUR FIRST CONVERSATION AND HE TALKS LIKE THAT
WEIRD GUY...
Come to think of it he hardly talks with anyone.
AGATSUMA IS AB-TYPE?! YOU REALLY GIVE THAT IMPRESSION!
SO MYSTERIOUS
Right?!
Ahahaha!
Interested in what?!
7

Not that it matters
AB, HUH?
YOU'RE LATE
Original Drink
COFF

West Entrance
I'VE WASTED 10 MINUTES HERE
S-SORRY
LET'S GO
GO WHERE?
YOU'LL FIND OUT SOON
walks on
What the hell is wrong with this guy?!
HUH?
THE AQUARIUM?
SEALAN

THIS PLACE IS FAR FROM SCHOOL
DON'T YOU WANT TO MEET PEOPLE YOU DON'T KNOW?
WELL
DON'T YOU WANT TO FREELY BE YOURSELF?
Is all this for me?
Price List
Adult
Child
Stu
Free
3 yea
TWO STU-DENT'S TICKETS
OKAY
DO YOU WANT THE COUPLE'S DISCOUNT?
HUH? WE'RE NOT

Clutch
OF COURSE.
Shh,
WE SHOULD MAKE GOOD USE OF THIS CHANCE
WHA?
Why do we have to be glued together like this?
Wha?
OR MAYBE

YOU WERE EXPECTING SOMETHING ELSE?
I WASN'T!
AH, LET'S GO. THE DOLPHIN SHOW IS ABOUT TO START
Turn
SFX: Grumble Grumble
All right, it's time for the dolphin's jump
Clap
Clap
OR SHOULD I SAY, MY PACE IS TAKEN TO HIS.
Again,
I have to follow his pace!!

WHOA, AWESOME! AHAHA! WE'RE SOPPING WET!
Chips Chips
THIS CAN'T BE...
Annoyed

Huh?
WE SHOULDN'T HAVE COME HERE IN MIDWINTER
These dolphins
THIS IS DIFFERENT FROM MY CALCULATIONS
I CAN'T HOLD IN MY LAUGHTER
AHAHA
What's the
Sigh
IT HAP-PENED
Also,
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE LAUGHED LIKE THIS.
THEN, I'M GLAD

Clap Clap
Waaa~
Please give a round of applause
That is the end of the show today
AH LOOKS LIKE IT'S THE END
YEAH, LET'S GO
BA-THUMP
It's weird.
I'm being myself.
Oh a black scrapper
Eh
I'm noticing this for the first time
Being with him doesn't make me stiff.

T/N: She's referring to the fact that it's not cute or girly to prefer sharks over tropical fish

IT'S GETTING CROWDED
THEN,
LET'S WALK HAND IN HAND
AREN'T WE A COUPLE TODAY AFTER ALL?
Seriously, this guy...
really knows what to do...

...to make my heart skip a beat.
Special Manuka
THEN,
EAT TO YOUR HEART'S CONTENT.
Smiles
HEAVE-HO!
SORRY FOR BEING SO LIVELY.
I KEEP REMEMBERING THE WAY YOU OPENED THAT DOOR BACK THEN.
WHY DO YOU WEAR THAT MASK IN THE FIRST PLACE?
NO WAY, TELLING ME TO EAT THAT WAY...
BESIDES, WHY ARE WE IN THIS VALUE STALL?
EH, THAT'S BE-CAUSE...

...TO PLEASE EVERYONE BY PUTTING ON THE MASK THAT MEETS THEIR EXPECTA-TIONS.
It's makes me tired...
BECAUSE IT'S WHAT THEY WANT TO SEE.
IN THE PAST, PEOPLE HAVE GOTTEN DISAP-POINTED FROM LEARNING OF MY TRUE NATURE
YOUR ORDER
...hearing what others have said.
HEY, WERE YOU EVEN LISTEN-ING?
NOW, LET'S EAT FIRST.
Smile
SO IT'S OKAY.

Did it cut you?
AH, I'M SORRY, DEAR CUSTOMERS
AH, IT'S OKAY.
CRASH
AH!
HEY, DE-LIVER THIS.
AHH, OKAY.
YES!
GRANNY, I WANT TO ORDER.
Welcome Lunch 500 yen~
UHM... LET ME GIVE YOU A HAND.
EH, BUT YOUR CLOTHES WILL GET DIRTY
IT'S OKAY I HAVE CONFI-DENCE IN MY ARMS.
Is it really okay?
It's okay
CHUCKLES

SFX Grumbles

warms my heart.
Every single word he says
Here's a second helping in return for your help.
Thank you!
Ahh!
SO FULL! IT WAS TASTY
AWESOME. YOU ATE EVERYTHING ON THE PLATE.
I can't beat you.
THAT'S BECAUSE I DON'T HAVE TO KEEP UP MY HOLIER-THAN-THOU IMAGE.
RIGHT.
PLUS, THE GUY WITH YOU IS GOOD-LOOKING.
Don't praise yourself...

UHM
THANK YOU FOR TODAY
I MEANT WHAT I SAID
SEE YOU
YES, I'LL HAVE FUN FROM NOW ON TOO
...IT'S NOT WHAT YOU THINK
Still...
What a weird guy

...I want to get to know him more.
RIKA-CHAN
SO I WON'T GET CHOCO-LATE FOR VALENTINE'S DAY?
HEY, I WANT SOME TOO
WELL
Turns
HEY, RIKA-CHAN, LISTEN
EXCUSE ME FOR A WHILE
That's ...

Huh?
WHAT DO YOU WANT TO TALK ABOUT?
WHAT AM I THINKING? DOING STUFF LIKE THIS
UHM VALENTINE'S DAY IS ON SUNDAY
SO
WHAT? GET TO THE POINT
S-SORRY I LIKE YOU AND WANT TO ASK YOU TO GO OUT WITH ME
I DON'T DATE UGLIES
STABS
SO BLUNT!!!
AH

Midnight Scans' Policies:

+ Our releases are not meant to be mass distributed;

+ Please have fun and enjoy our smutty or shoujo releases!

+ Retranslation to other languages is prohibited

- Midnight Scans Staff

WHY ARE YOU PEEPING? PERVERT.
Step Step
I'M NOT INTERESTED IN BEING GENTLE OR CONSIDERATE
REALLY?
AH, I JUST HAPPENED TO BE WALKING AROUND HERE
ANYWAY, THAT WAS MEAN
She went through the trouble of confessing
OR SHOULD I SAY THAT I'M INTERESTED IN YOU, RIKA-CHAN?
!

HMM.
What should...
I do?
I planned on not giving out any Valentine's chocolate

I want to give some to this person.
FIRST, I'LL JUST WAIT.
But how to give it...?
Up until now, I've never given chocolate to anyone.
AH, RIKA-CHAN, IS THAT CHOCO-LATE?!
Eh...

Pulls
GIVE IT TO ME
!
IS IT HAND-MADE?!
WHO ARE YOU GIVING THAT TO?! ME?!
Smiles
UHM WELL ..
AH, SO SLY. I WANT IT TOO!
Oh, looks nice
Is it really good?
H-HOLD ON A SECOND
THUD
No, that's...
GIVE IT BACK...
WHOA!

AH... CRAP.
I'M REALLY SORRY, RIKA-CHAN!
AH
Crap
To get angry now...
IT'S... OKAY...
Really? Thank goodness
Ugh, so nice.
GET ANGRY.

THEY DON'T UNDERSTAND THE MEANING OF THAT SMILE.
A-AGATSU-MA-KUN...
HUH? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

Maybe I should say ..
I'm...
BUT IT ALREADY FELL. THERE'S NO USE NOW.
-HMPH
I SEE SO BE IT
I'M NO LONGER INTERESTED.

Eh?
HUH?! WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
What was that?
Passing by just like that...
THAT'S BECAUSE YOU DON'T KNOW HOW IT FEELS!
Stupid.
ISN'T THAT RIGHT, RIKA-CHAN...?
WHAT THE...?

STOP MESSING WITH ME, IDIOT!
DECIDING WHETHER YOU'RE INTER-ESTED OR NOT AS YOU PLEASE
STOP BEING SO SELFISH!
I THOUGHT...

...THAT I KNEW AGATSUMA-KUN BETTER...
...Huh?

Wha?
Eh?
Kukuku
AS I THOUGHT, RIKA-CHAN IS AMUSING!
?!
Smile3
ISN'T THAT CHOCOLATE FOR ME?
Am I wrong?
HOLD IT. SO THAT WAS ON PURPOSE?!
NOBODY KNOWS THAT YOU'RE ANGRY BESIDES ME.
Grin3

REALLY ANNOYING.
EH... UHM, RIKA-CHAN...?
Sobs

SORRY TO DIS-APPOINT YOU,
BUT THIS IS THE REAL ME.
IT'S ANNOYING TO HIDE IT FROM YOU GUYS.
SHOCKED
My pace has been Rationalized.

It doesn't matter what others think.
Rika-chan
For Agatsuma ...
Surely, I...
HUH?
AH, YEAH I WANT THIS IN PLACE OF THE CHOCOLATE

Next issue, Mamura-sensei's new serial will start. Look forward to it!

Won't change a bit when he's around.

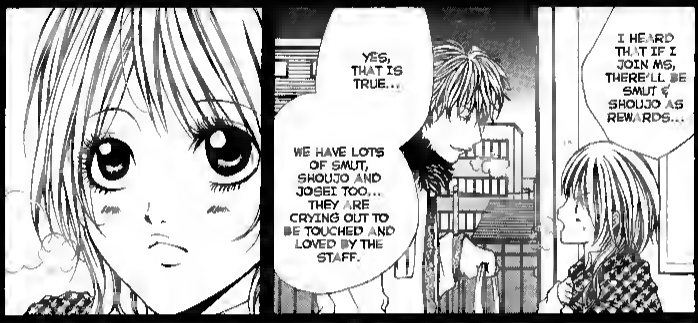
NEXT IS TO GO ALL THE WAY.

?!

KARE NO IINARI END*

Credits
Scanner : funky_fish
Editor : sunhaneul
Translator : hika
Proofreader : channel & ayachan
MidnightScans
http://midnight-scans.com

MS Recruits v.3


I HEARD THAT IF I JOIN MS, THERE'LL BE SMUT & SHOUJO AS REWARDS...
YES, THAT IS TRUE...
WE HAVE LOTS OF SMUT, SHOUJO AND JOSEI TOO... THEY ARE CRYING OUT TO BE TOUCHED AND LOVED BY THE STAFF.

For more information regarding our projects + etc, please drop by at our Website (http://midnight-scans.com) or bounce onto our IRC channel and hit on Hika for more glossy and juicy info...

Why wait...? Come and join us... Succumb to our pretty projects...

We need more help in the form of Editors, Cleaners, Japanese Translators and Proofreaders.

Midnight Scans is crying out for more help...

I'M GLAD YOU'VE JOINED MS...
I'M SURE WE'LL HAVE LOTS OF FUN... WITH ME AND THE SMUT, SHOUJO & JOSEI HORDES, YOU'LL NEVER BE LEFT UNWANTED...
Touch
Bye-Bye